



Intereuropa®

# INTERGLAS

April 2007, številka 20

Tiskovina. Poštnina plačana pri pošti  
6104 Koper - Capodistria.

03 **Pogovor** s predsednikom uprave  
Intereuropa d.d. mag. Andrejem  
Lovšinom

06 **Koncern** Intereuropa praznuje  
**60 let**

09 **Pred vami je 20. številka**  
Interglasa

16 **Preživeli smo dan z Intereuropa**  
**Express**

# 60

## 02 Uvodnik

Dragi bralci!

Šestdeset let. Intereuropa je v tem času zrasla v mednarodni globalni logistični koncern, ki je v preteklosti ničkolikokrat dokazal, da se je za svoj prostor na zemeljski obli pripravljeno boriti. Veliko je bilo zastavljenih ciljev in uspešno smo jih dosegali korak za korakom. In še hitimo naprej, da bi postali vodilni ponudnik logističnih storitev. Smer je prava, a le s skupnimi močmi bomo lahko ta cilj dosegli.

Jubilej praznuje tudi naš interni časopis Interglas, saj je pred vami 20. številka. Minila so leta, s časom so se spreminjali podoba, vsebine in tudi uredniki. Prav ob izdaji 20. številke je časopis prešel pod okrilje Službe za odnose z javnostmi. Veseli me, da v tem projektu lahko sodelujem kot glavna urednica, ob podpori odgovorne urednice Nataše Orel Malneršič. Upam, da vam bodo vsebine tudi v prihodnje zanimive.

Z vami želimo vzpostaviti dvosmerno komuniciranje in vaše predloge ali prispevke vključiti v naš časopis. Ker letos Intereuropa praznuje svoj 60. rojstni dan, vabimo vse, ki ste pripomogli k njenemu razvoju, da svoje spomine in doživetja posredujete na uredniški naslov: [interglas@intereuropa.si](mailto:interglas@intereuropa.si).

Dragi upokojenci in zaposleni! Vsaka vaša zgodba je del skupne zgodbe o uspehu globalnega logističnega ponudnika – Intereurope. Gotovo ste tudi vi njen del, zato nam jo posredujte in objavili jo bomo v posebni prilogi Interklas, ki bo izšla jeseni.

Tudi uredništvo bo v naslednjih številkah Interklas obudilo spomine in prikazalo zgodovino družbe, saj so se od davnega leta 1947, ko je bila Intereuropa ustanovljena, zgodile precejšnje spremembe, tako znotraj samega koncerna kot v zunanjem okolju. O tem že pišemo v tokratni številki in seveda še bomo, ker dolga koncernova zgodovina zahteva

kar precej papirja. Potrudili se bomo, da bomo vedno zbrali dovolj informacij.

Uredništvo Interklas vam želi veliko osebnih in delovnih uspehov.

Še na mnoga leta!

Mag. Damjana Jerman  
Glavna urednica



Mag. Damjana Jerman, glavna urednica, in Nataša Orel Malneršič, odgovorna urednica

## 02 Dobrodošlica

# Z novimi sodelavci o Intereuropi

Novi sodelavci, nove delovne moči, nove ideje... Tudi v letošnjem letu smo v koncernu Intereuropa zaposlili kar nekaj novih sodelavcev. Kot običajno, smo naše nove sodelavce (tokrat iz vrst Intereurope d.d., Intereurope Transport, Intereurope IT, Intereurope FLG) zbrali na uvajalnem seminarju v Kopru. Ob zaposlitvi se namreč vsi novi sodelavci praviloma udeležijo uvajalnega seminarja, na katerem jim predstavimo različna področja, s katerimi se bodo srečevali pri svojem delu. Nekateri izmed njih so pri nas že zaposleni in koncern nekoliko že poznajo, drugi se uvajalnega seminarja udeležijo ob nastopu na delo ali celo pred tem.

V uvodni predstavitvi Intereurope d.d. in koncerna smo jim prikazali dosednji razvoj družbe, organiziranost, poslovno vizijo in poslanstvo, dejavnost, temeljno strategijo in cilje ter nenazadnje temeljne predpise s področja delovnih razmerij. Sledilo je vodeno spoznavanje z našim Intranetom, kjer lahko zaposleni vedno najdemo številne informacije in novice o družbi in njenem okolju, ter spoznavanje z Lotus notesom, vsakdanjim spremljevalcem rednega poslovanja in komuniciranja v Intereuropi. Predstavili smo jim tudi kakovost poslovanja in računalniško aplikacijo Trinet-Q. V zadnjem delu seminarja so bili prisotni poučeni o varstvu pri delu in varstvu pred požari. Pred zaključkom smo znanje iz varnostnih in protipožarnih predpisov pri naših novih sodelavcih tudi preverili.

Dosedanje izkušnje sodelavcev, ki so se ob nastopu na delo v Intereuropi udeležili uvajalnega seminarja, so pozitivne. Potrdili so nam, da je semi-



nar smiseln in tudi potreben. Intereuropa je globalni koncern in prav je, da ga vsi zaposleni poznamo. Prav je, da vemo, kdo smo, kje smo prisotni, kaj vse znamo in kam gremo. In ni lepšega občutka ob prihodu v novo podjetje, kot je ta, da si dobrodošel, lepo sprejet in da postajaš del enotne in uspešne ekipe.

Anita Baraba  
Služba za odnose z javnostmi



# Do uspeha z enotno ekipo

**Naša družba letos praznuje 60. obletnico obstoja. Predsednik uprave Intereurope d.d. mag. Andrej Lovšin za tako velik uspeh, ki je plod dolgoletnih dobrih odločitev, čestita vsem nekdanjim in sedanjim vodstvenim delavcem in zaposlenim v družbi. Sam pa se z jasno vizijo in strategijo razvoja koncerna ozira v prihodnost.**

**Katere so bile po vašem mnenju ključne poteze v preteklem razvoju družbe?**



*Predsednik uprave Intereurope d.d. mag. Andrej Lovšin*

Intereuropi sem se kot predsednik uprave pridružil leta 2006, zato verjamem, da lahko o ključnih potezah te družbe skozi leta in desetletja veliko več povedo sodelavci in nekdanji direktorji, ki so jo uspešno vodili skozi številne spremembe. Sam jim lahko le čestitam za uspeh, le njihovi viziji in volji pa se lahko zahvalimo, da je Intereuropa iz družbe s tremi zaposlenimi zrasla v globalni koncern.

Danes, ko sem tudi sam del Intereurope, je leta v slovenskem merilu največji logistični ponudnik. Menim, da letošnja 60-letnica obstoja že sama po sebi priča o uspešnosti koncerna, njegovi rasti in sledenju ter uspešnem prilagajanju gospodarskim gibanjem in trendom na trgu logističnih storitev. Danes svojim kupcem nudimo take logistične storitve, kot jih kupci in trg potrebujejo. Ponujamo celovito paleto logističnih storitev, ki skupaj z razvejano mrežo koncerna omogočajo najoptimalnejše rešitve za različne zahteve naših kupcev. S svojim znanjem,

sodobno tehnologijo in opremo, distribucijskimi centri, lastno poslovno in široko partnersko mrežo imamo odlične razvojne možnosti tako na področju velikih kot tudi parcialnih pošiljk. Pri tem velja izpostaviti, da imamo odlične prometne povezave in prometno lego tik ob 5. in 10. koridorju, obenem pa tudi tik ob najsevernejšem jadranskem pristanišču, kar je še ena izmed konkurenčnih prednosti Intereurope pri obvladovanju blagovnih tokov.

**Poslovanje koncerna v letu 2006 je bilo dobro. Kaj je pripomoglo k temu?**

Ob imenovanju nove uprave smo predstavili novo vizijo in razvojno strategijo koncerna v obdobju 2006-2011. Toda še tako dober program se lahko zruši, če ni prave ekipe, delovnega duha in enotnosti v podjetju. Zato bi na tem mestu izpostavil, da kot predsednik uprave verjamem predvsem v ekipo svojih sodelavcev. Vizija in razvojna strategija nas vodita po začrtani poti, toda ob tem so sila pomembne usmeritve, ideje in predlogi sodelavcev, ki bodisi zaradi širokega znanja bodisi dolgoletnih izkušenj lahko presodijo določene poslovne poteze in posebnosti storitev, različnih trgov ter trendov. Tako vplivajo, da stvari obrnemo na bolje.

**Lani smo si začrtali novo strategijo do leta 2011, ki smo jo tudi že začeli uresničevati. Kako daleč smo in kaj nas čaka letos?**

V letu 2006 smo začeli z več aktivnostmi v smeri uresničevanja začrtane strategije in jih nekaj tudi že izpeljali. V prvi vrsti gre za ofenzivno in hkrati razvojno naravnano koncernsko strategijo, katere del smo s številnimi naložbami uresničevali že v letu 2006, večji del pa je pred nami v letu 2007. Obetamo si, da bodo prvi rezultati lanskih naložb vidni že v prvi polovici letošnjega leta. Kljub temu se zavedamo, da je budno sledenje trendom gospodarstva in globalnega trga še naprej ključnega pomena za uspeh, zato bomo nadaljevali z nenehnimi vlaganji v širitev svoje poslovne mreže in v posodobitve voznega parka. Le tako bomo lahko še naprej zadovoljevali različne potrebe kupcev na vseh trgih, kjer smo prisotni. Zadovoljstvo kupcev je naše jamstvo za uspeh in nadaljnji razvoj.

Leto 2007 je drugo leto uresničevanja strateških načrtov koncerna, znotraj katerega bomo nadaljevali z močno investicijsko dejavnostjo. Največji del sredstev bo namenjen posodobitvi in širitvi logističnih ter transportnih zmogljivosti v Rusiji, Ukrajini, Sloveniji, na Hrvaškem in v Srbiji. Tudi na teh trgih sledimo gospodarskim gibanjem ter skladno s strategijo razvoja koncerna utrjujemo svojo prisotnost in povečujemo svoj pomen. Izhajajoč iz elaboratov ekonomske upravičenosti navedenih investicij gre za perspektivne trge z rastočimi naložbami v različne sektorje gospodarstva, ki jim Intereuropa lahko ponudi logistično podporo. Pričakujemo tudi novosti glede vstopa Intereurope na trge Bolgarije, Romunije, Črne gore in Albanije, kjer smo z aktivnostmi začeli že v letu 2006.



↓  
Predsednik uprave verjame v prihodnost našega koncerna.

Dokazali smo, da se uspešno razvijamo in prilagajamo spreminjajočim se tržnim trendom in tako bo tudi v prihodnje. Pot nadaljujemo s trdnimi in suverenimi koraki, predvsem pa se v koraku s časom razvijamo, širimo in dopolnjujemo razvejano mrežo in dejavnosti koncerna.

#### **Reorganizacija slovenskega dela koncerna je končana. Kdaj bo tudi v družbah koncerna v tujini?**

Reorganizacija v Intereuropini odvisni družbi na Hrvaškem - Intereuropa, Logističke usluge, d.o.o., Zagreb, kjer sicer znotraj koncerna dosegamo največjo rast, že poteka. Tudi na Hrvaškem smo vodilni logistični ponudnik, zato je pomembno, da se družba čim prej reorganizira po modelu matične družbe. Letos nameravamo izvesti reorganizacijo po poslovnih področjih tudi v Srbiji in tako postaviti temelje kopenskega prometa, logističnih rešitev in interkontinentalnega prometa. Pričakujemo, da bo nova organiziranost na Hrvaškem zaživela v letu 2007, v Srbiji pa v letu 2008.

#### **Smo največja logistična družba v Sloveniji, vse bolj nas cenijo tudi na drugih trgih. Kako in kje bomo v prihodnje še bolj utrjevali svoj položaj?**

Poleg obvladovanja slovenskega trga se lahko v Intereuropi pohvalimo s tradicionalno prisotnostjo na trgih nekdanjih republik bivše

Jugoslavije, kjer smo po razpadu SFRJ uspeli ohraniti svojo poslovno mrežo, ki jo v zadnjih letih nenehno krepimo in širimo. Prisotni smo tudi v večini ostalih držav jugovzhodne Evrope. V to mrežo vlagamo svoje moči in znanje. Imamo razdelano poslovno mrežo na Hrvaškem, v Srbiji, Bosni in Hercegovini, Makedoniji, Rusiji in Ukrajini. Poleg Slovenije smo veliko vložili predvsem na Hrvaškem in v Srbiji, kjer že potekajo aktivnosti na področju novih logističnih zmogljivosti, prav tako se pripravljamo na nove logistične projekte v Rusiji in Ukrajini, kjer utrjujemo svoj tržni položaj. V letu 2006 smo odprli novo podjetje na Kosovu in predstavništvo na Kitajskem.

Že zaradi svoje zgodovine je Intereuropa pomemben člen povezovanja med nekdanjimi republikami bivše Jugoslavije in svojimi severnimi sosedami. Slovenija je bivša jugoslovanska republika, zato odlično poznamo nekdanje skupno ozemlje in prebivalstvo ter posebnosti teh trgov, obenem pa smo člani Evropske unije. Koncern je prisoten tudi v zahodnih evropskih državah – v Franciji in Nemčiji s svojimi lastnimi podjetji, drugod preko lokalnih partnerjev. Skrbno sledimo trendom vsakega trga in prometu, ki ga ustvarjamo na posameznem trgu, in upamo v uspešno širitev svoje poslovne mreže tudi na zahod. Vendar to ne spremeni dejstva, da je ključni trg koncerna Intereuropa ravno jugovzhodna Evropa, kjer je naša prisotnost tradicionalna in kjer imamo najbolj razvejano mrežo.

#### **Intereuropa je že vrsto let ena od pomembnih nosilk razvoja logistične dejavnosti v Sloveniji, zelo aktivno vlogo pa ima tudi v regiji. Kako si predstavljate našo vlogo na tem območju v prihodnje?**

Na to vprašanje lahko odgovorim z enim samim stavkom: Intereuropa bo najuspešnejše logistično podjetje v Sloveniji in jugovzhodni Evropi. To je naša razvojna vizija in prepričan sem, da jo lahko uresničimo.

#### **Kateremu poslovnemu področju se boste v prihodnjem kratko- in dolgoročnem obdobju še posebej posvečali?**

Še naprej bomo delovali v smeri konsolidacije, širjenja in utrjevanja pozicije na slovenskem trgu logističnih storitev. Ob tem so ključnega pomena prodor in nova poslovna politika na trgih, na katerih je Intereuropa že prisotna, ter poslovno-logistični projekti na novih trgih, ki sem jih omenil že prej.



# Obiskal nas je minister za promet

**Intereuropa je 21. marca obiskal slovenski minister za promet mag. Janez Božič s svojo delovno skupino. Glavni niti pogovora z upravo družbe Intereuropa d.d. in njeno najožjo ekipo sta bili razvoj in nadaljnja krepitev ter širitev poslovne mreže koncerna Intereuropa in sodelovanje z ministrstvom za promet Republike Slovenije.**

↳ Predsednik uprave Intereurope d.d. mag. Andrej Lovšin je gostom predstavil vizijo in strategijo razvoja koncerna Intereuropa do leta 2011, katere cilj je, da želimo postati prepoznavni kot vodilni ponudnik celovitih logističnih storitev v srednji in jugovzhodni Evropi. Pri tem se opiramo na nadaljnje investicije, dolgoletne izkušnje, optimalno zadovoljevanje potreb kupcev in stike s poslovnimi partnerji.

Kot je povedal mag. Lovšin je Intereuropa, da bi dodatno povečala svojo prisotnost in prepoznavnost na širšem evropskem logističnem trgu, pripravljena na dodatne investicije v logistične zmogljivosti. Širitev poslovne mreže pa je označil kot eno izmed naših glavnih strateških nalog.

Minister za promet mag. Janez Božič je poudaril, da predstavljata logistika in transport izjemno pomembno prometno in obenem gospodarsko področje, saj neposredno vplivata na prometne povezave ter premagovanje razdalj in fizičnih ovir. Obenem pa se njun pozitiven učinek odraža tudi v učinkovitejšem in konkurenčnejšem gospodarskem okolju. Izrazil je veliko zadovoljstvo nad dosežki Intereurope in našo uspešnostjo ter prepoznavnostjo v globalnem prostoru. Ob tem je dejal, da se naš koncern zaveda, da moramo za ohranjanje takega položaja in hkrati zagotavljanja večje konkurenčnosti nenehno slediti razvojnim trendom na trgu logističnih storitev. Poleg pomena tržnih trendov se zavedamo tudi pomena zakonodaje in razvojnih okvirjev prometne politike Republike Slovenije ter Evropske unije. »Izjemno ugodna geoprometna lega je velika prednost za Slovenijo, znanje in razvoj pa bosta pripomogla k temu, da svoje prometne povezave še bolj izkori-

stimo sebi v prid. Verjamem, da bo Intereuropa to uspešno izpeljala – za razvoj svojega koncerna in za razvoj Slovenije,« je poudaril minister Božič.

Srečanje je bilo odlična priložnost za izpostavitve problemskih izhodišč oziroma tematik, s katerimi se srečujemo na različnih poslovnih področjih delovanja. Dobro sodelovanje z ministrstvom in s pristojnimi uradi lahko pripomore k njihovem hitrejšemu in uspešnejšemu reševanju, zato je naša ekipa ministru Božiču in njegovo delovni skupini predstavila tematske sklope, kjer bi bilo tovrstno sodelovanje potrebno. Minister nam je pozorno prisluhnil in zagotovil pomoč.

Ob zaključku srečanja je obljubil nadaljnjo podporo razvojnim odločitvam slovenskih podjetij na področju prometnih povezav ter doseganja prometnih sinergij v slovenskem in širšem prostoru.

Anita Baraba  
Služba za odnose z javnostmi



↳ Sestanka z ministrom in njegovo delovno ekipo v družbi Intereuropa d.d.

Februarja smo se poslovili od dolgoletnega sodelavca, voznika Vukomira Božovića Barba. Ohranili ga bomo v najlepšem spominu.

sodelavci Intereurope Transport d.o.o.

Ob izgubi dragega moža in očeta Vukomira Božovića (Barba), se iskreno zahvaljujemo vsem sodelavkam in sodelavcem, ki so ga obiskovali in mu stali ob strani v težkih trenutkih ter ga pospremili na zadnji poti. Posebna zahvala vsem za darovano denarno pomoč.

Žena Milena, sin Duško, hčerki Irena in Sara



# Prvo v vrsti praznovanj ob 60. obletnici Intereurope

Sredi marca smo v portoroškem Avditoriju slovesno začeli s praznovanjem 60. obletnice Intereurope. V Službi za odnose z javnostmi smo organizirali prireditev za poslovne partnerje in komitente našega koncerna iz vseh držav, kjer smo prisotni, oziroma kjer imamo poslovne partnerje. Preko 300 gostov sta nagovorila predsednik uprave Intereurope, mag. Andrej Lovšin in minister za gospodarstvo Republike Slovenije, mag. Andrej Vizjak.

Kot je v svojem uvodnem nagovoru dejal predsednik uprave mag. Andrej Lovšin so imeli ustanovitelji in zaposleni vsa leta ustvarjanja Intereurope vizijo in voljo, ki je z leti pripomogla k uspehu. Danes pokrivamo svet. In vsak od dosedanjih vodij, vsak od zaposlenih je del te zgodbe o uspehu. Koncern se je v zadnjih letih usmeril predvsem v krepitev svojega položaja in osvajanje novih trgov, tako s prevzemi kot z neposrednimi naložbami. Po lanski otvoritvi odvisne družbe na Kosovu, intenzivnem vlaganju v logistično mrežo v Rusiji in Ukrajini ter postavitvi predstavništva na Kitajskem trenutno preučujemo možnosti novih nastopov koncerna na trgu Bolgarije, Romunije, Črne gore, Albanije in Grčije. Pri tem pa, kot je dejal predsednik uprave »Intereuropo vodijo znanje, energija in ofenzivni pristop do trga. Še naprej bomo soustvarjali zgodbo o uspehu in osvajali svet«.

Častni gost in govorec, minister za gospodarstvo Republike Slovenije mag. Andrej Vizjak nam je čestital za uspeh in častitljivi jubilej. Dejaj je, da je Intereuropa »z izjemnim razvojem, izobraževanjem mladega kadra, s tehnološko naprednimi inovacijami, celovito kakovostjo poslovanja in širitvijo poslovanja na tuje trge nedvomno eden izmed najpomembnejših nosilcev razvoja primorske regije in slovenskega gospodarstva naspluh.« Hudomušno je pripomnil, da bi se Intereuropa čez nekaj let pravzaprav lahko preimenovala v ... **Interworld**. Dobra zamisel, kajne?

Anita Baraba  
Služba za odnose z javnostmi

Svečanosti ob 60. obletnici Intereurope so se udeležili pomembni poslovni partnerji, s katerimi že vrsto let dobro in uspešno sodelujemo. V okviru svečanega programa so bile predvajane posebne izjave z osebnimi čestitkami, ki so jih za Intereuropo pripravili naši poslovni partnerji, komitenti in nenazadnje zaposleni.

**Danes se piše leto 2007.** Skromne začetke smo v 60. letih pretvorili v zgodbo o uspehu. Vseskozi nas je vodila jasna razvojna vizija. Na razvoj trga se nismo le odzivali, temveč ga soustvarjali in postavljali smernice. Danes predstavljamo podobo sodobnih logističnih rešitev. Prerastli smo v globalni logistični koncern z 2.310 zaposlenimi, s 439 tovornimi in dostavnimi vozili, 16 odvisnimi družbami v 10 državah in z razvito partnersko mrežo po vsem svetu, s skoraj 200.000 kvadratnih metrov lastnih skladiščnih površin in skoraj poldrugim milijonom kvadratnih metrov zemljišč. Impresivno. Toda zgodba se tu ne konča; že tako velik koncern bo jutri še večji, saj ga ženejo ambiciozni cilji. Pri tem se ne oziramo na meje, razdalje, kontinente kot tudi ne na različne transportne poti – morje, kopno, zrak. **Danes pokrivamo svet.**



Predsednik uprave Intereurope d.d., mag. Andrej Lovšin in namestnik predsednika uprave, Zvezdan Markežič v družbi ministra za gospodarstvo, mag. Andreja Vizjaka in predsednika uprave Luke Koper, d.d., Roberta Časarja.

## Predsednik uprave Gorenja **Franjo Bobinac:**

»Z našim slavljencem, koncernom Intereuropa, skupina Gorenje že vrsto let uspešno sodeluje. Za dobro sodelovanje so ključni odlični poslovni partnerji. In zato je ravno na področju logističnih storitev skupina Gorenje za svoj domači trg, ki mu rečemo Evropa, našla koncern Intereuropa. Prepričan sem, da bomo tako dobro in še boljše sodelovali tudi v prihodnje.«



Svečan začetek praznovanja



**Davnega 12. februarja 1947** je bilo v takratni coni B svobodnega tržaškega ozemlja izdano prvo obrtno pooblastilo skupini delavcev, s katerim je bila ustanovljena »družba z omejeno zavezo« – INTEREUROPA. Ob ustanovitvi je bilo imetje družbe skromno – en sam star traktor in trije zaposleni. Plačevali so v jugolirah. Ukvarjali pa so se s prevozom blaga med Jugoslavijo in takratno cono B.

»Na Intereuropi so pri svojem delu pravi profesonalci. Imajo visoko strokovno usposobljen kader, kar veliko pomeni v današnjem času. Pomeni tudi to, da jim mi z veliko stopnjo zaupanja nudimo vse ugodnosti pri raznih carinskih postopkih. Še tako naprej,« je o potrebi po medsebojnem zaupanju povedal **Franc Košir**, generalni direktor Carinske uprave RS.



↓ Plesalci ste pa so uprizorili korake Intereurope ... po kopnem, morju in zraku.



↓ Solistka skupine Perpetuum Jazzile, Nuška Drašček, in legendarni Oto Pestner.

**Biserka Križman** iz filiale Interkontinentalni promet Koper, ki je zaposlena v Intereuropi od leta 1976: »V vseh teh letih smo se srečevali in spoznavali tudi s sodelavci izven naše enote, torej izven Slovenije.«

**Viktor Lampe**, Področje kadrovskih, splošnih in socialnih zadev, v Intereuropi zaposlen od leta 1970: »Z delom pri Intereuropi smo vsi zaposleni zadovoljni, saj nam je družba nudila bogate izkušnje pri opravljanju določenih del. Veselili smo se vseh dosežkov, ki jih je dosegla Intereuropa.«

### Skupaj nam je uspelo

S svojimi šestimi desetletji je Intereuropa dama v najlepših letih. Prebrodili smo vse začetne težave in odraščanje. V 60 letih se je nabralo veliko veselih in tudi žalostnih zgodb, veliko zabavnih anekdot, lepih in težkih trenutkov, ki smo jih doživeli skupaj.

Prepričani smo, da se je vsakemu od nas vtisnila v spomin kakšna posebna prigoda. Vabimo vas – vse nekdanje in sedanje bralce Interglasa – da s svojimi anekdotami, fotografijami in spomini sodelujete pri osvetlitvi zgodbe naše družbe. Svoje prispevke in fotografije nam pošljite na naslov: **Interglas, Vojkovo nabrežje 32, 6000 Koper**, ali na elektronski naslov: **interglas@intereuropa.si**. Vaše prispevke bomo objavili v prihodnjih dveh številkah letošnjega Interglasa. 60-letno zgodovino družbe je namreč treba praznovati vse leto, mar ne?

Uredništvo Interglasa

Danes je Intereuropa globalni logistični koncern z dolgoletno tradicijo. Pred šestdesetimi leti pa ni bilo tako.

Vsi zaposleni in upokojenci smo del te skupne zgodbe o uspehu in soustvarjalci globalnega logističnega koncerna Intereuropa z dolgoletno tradicijo. In prav zato bomo glavni igralci na dogodku, s katerim bomo proslavili jubilej v krogu zaposlenih.

**Srečanje za zaposlene** bo septembra letos. Družili se bomo in se zabavali ob obujanju spominov na 60. rojstni dan Intereurope. Skupaj bomo nazdravili in ob spominih na pretekla dogajanja spregovorili tudi o načrtih za prihodnost.

Lokacija in podrobnosti srečanja za zdaj ostajajo še skrivnost, vendar je zabava zagotovljena. Pred nami so še pomladni dnevi in čaka nas vroče poletje, a čas beži in dogodek za zaposlene bo kmalu pred vrati. Verjetno bo veliko priložnosti za srečanje med zaposlenimi, s katerimi se običajno slišimo le po telefonu ali si pišemo po elektronski pošti. Vse to in še kaj več pa septembra. Pustimo se presenetiti.

Mag. Damjana Jerman  
Vodja službe za odnose z javnostmi

Predstavljamo vam delček zgodovine.





# Okrogla 20. številka našega časopisa

**Same okrogle! Ob 60. rojstnem dnevu Intereurope praznujemo še okroglo - 20. številko izdaje Interglasa, ki je v sedanjí podobi in zasnovi prišel v naše domove decembra 2001.**

Od takrat nas časopis redno spremlja v slovenščini in hrvaščini po celotni mreži koncerna Intereuropa. Beremo ga zaposleni, pa tudi družinski člani in še kakšen sosed se najde. Veseli so ga tudi upokojenci, ki preko časopisa ohranjajo stik s podjetjem. Za vas smo izbrskali nekaj zanimivosti. Ali veste, da:

- se je leta 1976 s posebnim pravilnikom uredilo izhajanje glasila delavcev delovne organizacije z imenom »Glas Intereuropa«. Urednik časopisa je bil Franc Obolnar, v uredniškem odboru pa je bil med drugimi aktiven tudi današnji svetovalac uprave Jože Kranjc. Posebna priloga v tem letu je bila namenjena 1. delavsko-športnim igram Intereurope, ki so postale tradicionalne in jih danes poznamo pod imenom Intereuropiada. V arhivu hranimo izdaje tega časopisa od leta 1976 do leta 1991.
- je v letih od 1996 do 2000 interno glasilo nastajalo pod okriljem Sveta delavcev in s predsednikom odbora za informiranje Egonom Vatovcem.
- je decembra 2001 izšla 1. številka Interglasa z novo vsebinsko zasnovo in podobo. Po prenovi je bilo naše poslanstvo prinašanje aktualnih tem iz poslovanja in življenja koncerna ter obenem omogočanje pretoka informacij po celotnem koncernu. Do 20. številke je Interglas nastajal po okriljem marketinga, odslej pa bo uredništvo časopisa v Službi za odnose z javnostmi.

V uredništvu že gledamo v prihodnost. Naš cilj je nadgrajevanje in izboljševanje internega komuniciranja tako z Interglasom kot drugimi oblikami internega komuniciranja.

Naj bo jubilejna, 20. številka Interglasa, priložnost za nove izzive in še aktivnejše sodelovanje z bralci kot soustvarjalci našega časopisa. Predloge in prispevke, pa tudi samo vaša razmišljanja, nestrpno pričakujemo na e-naslovu: [interglas@intereuropa.si](mailto:interglas@intereuropa.si).

O novostih pa bomo seveda poročali sproti.



Naslovnica prve številke Glasa Intereurope, predhodnika današnjega Interglasa, iz decembra 1976

Nataša Orel Malneršič  
Odgovorna urednica

## Interglas nekoč in danes

Franc Obolnar – prvi urednik časopisa »Glas Intereurope«, predhodnika današnjega Interglasa

»V Intereuropo sem prišel leta 1975 z nalogo, da kot urednik – novinar sodelujem pri nastajanju tovarniškega glasila, predhodnika današnjega Interglasa. Oktobra istega leta smo že izdali prvo številko internega časopisa »Glas Intereurope«. Med zaposlenimi v več kot 50 filialah od Skopja pa do Jesenic je bil časopis nadvse dobro sprejet in je kmalu prerasel okvir lokalno podjetniškega glasila.

V tistih časih smo vse delo, od pisanja pa do postavitve za tisk, opravljali ročno, brez računalnikov, v tiskarni v Ljubljani.

Pri mojem delu so mi bili v veliko pomoč sodelavki Nevenka Čikovin in Magda Mezek ter veliko dopisnikov, zaposlenih pri Intereuropi. Opravljal sem delo urednika, dostikrat novinarja in tudi fotografa. Glas Intereurope je izhajal enkrat mesečno. Za razliko od današnjega Interglasa, ki je pisan v slovenski in hrvaški različici, je bila takrat tendenca takšna, da je bil članek vedno napisan v jeziku, ki ga je govoril avtor prispevka.

A najpomembnejši dejavnik v tovrstni storitveni dejavnosti je bil in tudi ostaja posameznik. Glasilo je bilo vedno namenjeno človeku, zaposlenemu pri Intereuropi.

To so bila najlepša leta v mojem življenju. Spoznaval sem različne ljudi po vsej Jugoslaviji, Evropi in Bližnjem vzhodu. Potoval sem v kamionih Intereurope, si z vozniki delil hrano, kabino... Vožnja je lahko trajala tudi štirinajst dni.

Vsekakor pa je moje stališče do novinarskega poklica ostalo nespremenjeno. Novinar lahko napiše dobro reportažo le tako, da potuje in preživi dan s tistimi, o katerih tudi piše.

V svoji dolgoletni novinarski karieri sem posebej ponosen na nagrado, prejeto v 80-ih letih, ko je bil naš časopis najboljšo tovarniško glasilo v Republiki Sloveniji. Nagrado sem prejel v Borovu na slovesnosti, ki so se je udeležili tudi drugi nagrajeni uredniki iz ostalih republik Jugoslavije. Kot najboljši dopisnik glasila je bil takrat nagrajen voznik Danijel Mlakar iz Polzele, ki je znal tankočutno in poznavalsko opisovati življenje prevoznika ter dogodke na cesti.«

# Posredovali smo izkušnje s Kosova

**Intereuropa je v Ljubljani 24. januarja organizirala poslovno srečanje z naslovom: KOSOVO – nov izziv za slovenske gospodarstvenike. Srečanje je bilo namenjeno obstoječim in potencialnim kupcem ter vsem, ki jih poslovanje na kosovskem trgu zanima. Udeležba je preseгла vsa pričakovanja, saj se je srečanja udeležilo kar 182 slovenskih gospodarstvenikov.**

Glavni namen poslovnega srečanja je bil gospodarstvenike seznaniti z gospodarskimi razmerami na Kosovu in jim posredovati naše izkušnje na kosovskem trgu. S svojimi logističnimi storitvami, z znanjem in izkušnjami namreč želimo slovenskim gospodarstvenikom in izvoznikom pomagati pri lažji premostitvi težav z logistiko. K pomembnosti poslovnega srečanja sta s svojo udeležbo prispevala slovenski minister za zunanje zadeve dr. Dimitrij Rupel ter kosovski minister za finance in gospodarstvo Haki Shatri. Med pomembnejšimi gosti pa so bili še prvi svetovalec za ekonomske odnose na Veleposlaništvu Republike Srbije Aleksander Pilić in prvi sekretar za gospodarstvo na Veleposlaništvu Republike Hrvaške Dragutin Bračun. Dr. Dimitrij Rupel je ocenil, da je položaj na Kosovu stabilen, vendar krhek. Pojasnil je, da je trenutno v ospredju vprašanje prihodnjega statusa Kosova, manj pozornosti je namenjene vprašanjem brezposelnosti, javnih financ, oskrbe z električno energijo, administraciji, vladavini prava in reševanju tamkajšnjega težkega gospodarskega položaja.



Poudaril je tudi pomen slovenskih poslovnežev pri gospodarski obnovi Kosova, saj je Slovenija pomembna naložbenica na Kosovu, tamkajšnji prebivalci ostajajo zvesti slovenskim blagovnim znamkam in zaupajo v dodano vrednost slovenskih investicij. »Kosovo za nas ni nekaj novega, vendar je še vedno izziv za slovensko politiko in gospodarstvo,« je sklenil minister.

»Moje ključno sporočilo je, da je Kosovo odprto za sodelovanje in poslovne stike,« je slovenskega ministra dopolnil kosovski minister za finance in gospodarstvo Haki Shatri in poudaril, da je »ključno sodelovanje in spodbuda zasebnega sektorja ter sodelovanje s podjetji, ki se ukvarjajo s transportom«. Med prednostmi je minister Shatri izpostavil še neizkoriščena naravna bogastva, poceni delovno silo ter velike potrebe po razvoju logistike in transporta z vidika gradnje avtocest, vzpostavitve zračnega in morebiti tudi morskega transporta.

Predsednik uprave Interurope mag. Andrej Lovšin pa je predstavil naš koncern z vsemi logističnimi storitvami, ki jih nudimo. Poudaril je, da smo skladno s svojo vizijo »Biti prepoznaven kot vodilni ponudnik celovitih logističnih storitev v srednji in jugovzhodni Evropi« lani odprli novo podjetje Intereuropa Kosova L.L.C. v Prištini. Z njim želimo okrepiti svojo prisotnost na Balkanu in posredno prispevati k uspešnejši blagovni menjavi med Slovenijo in Kosovom ter bližnjimi regijami.

## Posredovanje izkušenj

V nadaljevanju srečanja je regionalni manager na Kosovu Andrej Kariš udeležencem predstavil naše podjetje Intereuropa Kosova L.L.C. Gostili pa smo tudi Miroslava Kerta, dolgoletnega predstavnika GZS v Prištini in enega izmed vidnejših gospodarstvenikov v Sloveniji, ki pozna tako politične kot gospodarske razmere na Kosovu. Marko Plahuta iz Slovenske izvozne družbe je predstavil možnosti zavarovanja kreditnih poslov in financiranja slovenskega izvoza ter naložb na Kosovu. Na koncu je nekaj izkušenj družbe Adria Airways posredoval dolgoletni predstavnik omenjene družbe na Kosovu Nino Dekleva.

Med odmorom smo udeležence srečanja postregli s kulinariko (baklave, burek,...), značilno za Kosovo, in jim s predstavitvijo folklorne skupine Dardanet iz Novega mesta ob spremljavi tradicionalnih glasbil poskušali prikazati tudi delček kosovske kulture. Mag. Lovšin je poslovno srečanje zaključil z besedami: »Intereuropa bo z vidika celovitih logističnih storitev tudi na Kosovu v vsakem trenutku pomagala našim kupcem in partnerjem pri premostitvi razdalje ter rešitvi zagat pri premoščanju blaga«. Vtisi in mnenja večine udeležencev so bili pozitivni. Zadovoljno so zapuščali prireditveni prostor, saj so izvedeli nekaj o težavah in prednostih ter koristih, s katerimi se lahko srečamo na tako zanimivem trgu, kot je Kosovo. Prepričani smo, da bodo predstavljene izkušnje in nasveti pripomogli k lažji odločitvi slovenskih gospodarstvenikov za prodor na kosovski trg.

Emil Ugrin


Sektor za marketing in razvoj



Pomembnejši gostje konference

# Sistem vodenja inovacij je zaživel

Iztekle se je prvo trimesečje izvajanja projekta »Povej naprej«, s katerim v Intereuropi zbiramo in nagradujemo inovativne predloge zaposlenih. Ne glede na to, da gre za popolno novost v našem koncernu, zaradi katere so mnjenja še vedno deljena, so se pogumnejši posamezniki že odzvali in nam posredovali natančno 35 predlogov. Vsak izmed prejetih predlogov je za nas dragocen, ne samo zaradi pričakovanih koristi, temveč tudi zato, ker potrjuje kreativnost in inovativnost zaposlenih, ki so pripravljeni biti nosilci razvoja.

 Še posebno zavzeto sta se v projekt vključila **Stane Koderman** in **Matjaž Oberstar**. Vsak od njiju je posredoval po 10 inovativnih predlogov. Poleg nagrad, ki so/bodo odvisne od rezultatov presojanja, sta oba avtorja za svoj trud prejela Nagradni paket 2.

Po začetnih težavah Sistema vodenja inovacij je led prebil prvi predlog, odobren za realizacijo, ki ga je posredoval Stane Koderman. Avtor je predlagal, da se obrazec ŠP-0-037/3 (vozni list) tiska v verziji 3+1 namesto dosedanjih 4+1, kar za Intereuropo pomeni prihranek med 500 in 1.000 evri na letni ravni. Primer jasno kaže, da vsaka ideja, ki je na prvi pogled še tako preprosta, lahko prinese precejšnjo korist. Žal so presojevalci nekatere predloge tudi zavrnil, večinoma zato, ker so se ustrezni ukrepi začeli izvajati že pred prejemom predlogov ali pa so predlagane izboljšave že predvidene v projektih, ki se izvajajo (npr. ISPRO). To pa v nobenem primeru ne zmanjšuje pomena vloženega truda predlagateljev, ki so poskušali opozoriti na aktualno problematiko.

V Inovacijskem Centru, ki je namenjen predvsem večjim inovacijam v obliki novih storitev oziroma procesov, smo v preteklem obdobju obravnavali:

- 4 predloge razvojnih projektov in
- 29 idej ter projektnih osnutkov, ki so jih pripravili s področja Interkontinentalni promet.

Vsebina večine predlogov je zaupne narave, zato izpostavljam le predloge, ki so se neposredno uvrstili v Inovacijski Center:

- Prehod na IP telefonijo (predlagatelj **Stane Koderman**)
- Pisarna za logistični inženiring (predlagatelj **Borut Maraž**)

Oba predloga je odobrila Uprava družbe in trenutno potekajo aktivnosti za pripravo projektov.

## Kaj menimo zaposleni

V preteklem mesecu smo s pomočjo kratkega e-vprašalnika izvedli mnenjsko raziskavo o sistemu vodenja inovacij v koncernu Intereuropa. Ugotovili smo, da je večina zaposlenih v celoti (83%) ali vsaj delno (10%) seznanjena s projektom »Povej naprej«, in da se veliki večini (73%) sistem zdi uporaben. 39% anketirancev namerava v prihodnje posredovati svoje inovativne predloge, medtem ko enak delež vprašanih ni prepričanih, ali bo to storilo, oziroma so pripravljeni posredovati predloge le v primeru spremenjenega sistema (14%). Osrednja razloga, ki negativno vplivata na posredovanje predlogov, sta višina nagradne točke (24%) in bojazen, da predlog ne bo resno obravnavan (13%).

Za inovacijsko kulturo v podjetju je spodbudno, da kar 22% vprašanih svoje predloge raje sporoči neposredno nadrejenemu. Dejstvo pa je,



da se vsakemu med nami porajajo tudi ideje, ki niso neposredno povezane z našo organizacijsko enoto, zato se zastavi vprašanje pristojnosti. Lahko se tudi zgodi, da se nadrejenemu zamisel ne zdi uporabna, čeprav smo prepričani v njeno koristnost. Tovrstne ideje so idealni kandidati za Sistem vodenja inovacij, ki ga je potrebno razumeti kot enega od načinov, s katerim lahko zaobidemo obstoječe ovire.

## Do naslednjč

Še enkrat se zahvaljujemo vsem predlagateljem in vsem tistim, ki so sodelovali pri raziskavi. Hkrati vabimo vse, ki imate kakršnokoli vprašanje, predlog ali kritiko, da se brez pomislekov obrnete na nas.

Dario Galić  
Sektor za marketing in razvoj

# Dosegli smo zastavljene cilje

## Koncern Intereuropa

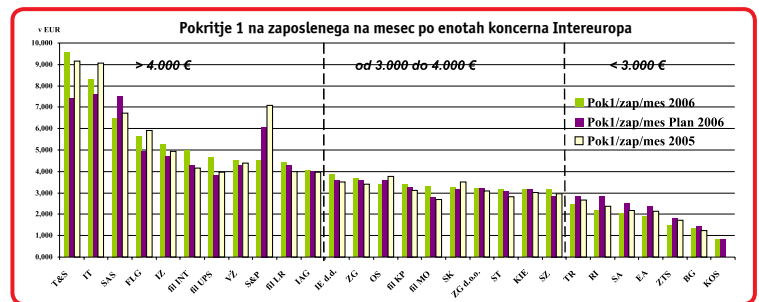
V letu 2006 smo v koncernu Intereuropa dosegli načrtovane čiste prihodke od prodaje v višini 52,6 milijarde tolarjev in preseglili lanskoletno vrednost za 6,3 odstotka. Delež čistih prihodkov od prodaje družb koncerna izven Evropske unije je porasel za 2 odstotni točki, kar je v skladu s strateškimi usmeritvami koncerna, sprejetimi v prvi polovici leta 2006. Vsa poslovna področja presegajo prodajne rezultate predhodnega leta.

Ustvarili smo za 4,2 milijarde tolarjev poslovnega izida pred obrestmi, davki in amortizacijo (EBITDA) ter 1,6 milijarde tolarjev čistega poslovnega izida. Načrtovanega čistega poslovnega izida nismo dosegli predvsem zaradi nedoseganja načrtovanih rezultatov poslovanja v nekaterih družbah koncerna, kar se odraža tudi na nižji čisti dobičkonosnosti kapitala. Kljub temu ostaja koncern Intereuropa skupina družb

s skupno poslovno vizijo in visoko finančno stabilnostjo kot močan udeleženelec na evropskem trgu logističnih storitev.

## Enote koncerna Intereurope

V sklopu internega »benchmarkinga« v nadaljevanju prikazujemo dosežena kazalca Pok1/zap/mes (produktivnost), ki ju posamezna enota prispeva h koncernu Intereuropa v letu 2006.



Blaž Pangerc  
Služba kontrolinga

# Stabilna rast Intereuropine delnice

Uspešno poslovanje naše družbe se je v letu 2006 odražalo tudi na rasti delnice Intereurope d.d., saj je pridobila 14,0 odstotkov na svoji vrednosti. Slovenski borzni indeks je v enakem obdobju zrasel za 37,9 odstotka.

V prvem trgovanem dnevu minulega leta je bil enotni tečaj delnice IEKG 5.245,38 tolarjev (21,89 evra) za delnico, v zadnjem dnevu leta pa 6.114,20 tolarjev (25,51 evra) za delnico. Najvišji tečaj v preteklem letu je delnica dosegla 21. avgusta 2006, in sicer 6.420,00 tolarjev (26,79 evra) za delnico. Rast vrednosti se je nadaljevala tudi v letu 2007, saj je vrednost delnice IEKG v zadnjem dnevu marca znašala 29,62 evra.

K rasti delnice IEKG so v letu 2006 nedvomno prispevali doseženi poslovni rezultati družbe, verodostojno, transparentno in dosledno obveščanje vseh javnosti, prav gotovo pa tudi nakup 49.650 delnic IEKG s strani predsednika uprave, kar je vplivalo na večje zaupanje delničarjev v realizacijo zastavljenih načrtov vodstva družbe.

Tudi v začetku leta 2007 je bil na Ljubljanski borzi vrednostnih papirjev prisoten »bikovski« trend. Vsekakor je eden izmed večjih dejavnikov, ki prispevajo k rasti tečajev delnic, presežna likvidnost, ki se še vedno seli iz depozitov na borzo vrednostnih papirjev, in predvsem mikavnost velikih donosov v preteklosti. Analitiki in borzni poznavalci svarijo, da pravih (ekonomskih) razlogov za tako veliko rast ni, opozarjajo pa tudi na verjetne padce – popravke

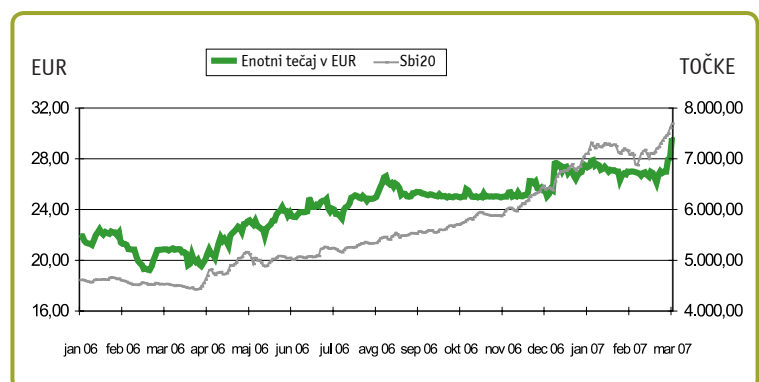
tečajev. Visoka rast delnice, ki smo ji bili priča v zadnjih dneh marca, je posledica ugibanj o prevzemu Intereurope d.d.

## Spremenjena lastniška struktura

V zadnjih mesecih se število novih malih delničarjev povečuje. Na zadnji dan leta 2006 je bilo v delniško knjigo Intereurope d.d. vpisanih 4.326 delničarjev, na zadnji dan marca pa se je število delničarjev povzpelo na 4.572.

Milena Kalc  
Sektor za finance

Tabela: Gibanje tečajev delnice Intereurope in Slovenskega borznega indeksa v obdobju od 3. januarja 2006 do 31. marca 2007





# Pomoč pri izvajanju strategije

V začetku aprila smo v Kopru organizirali delavnico odgovornih za finance, računovodstvo in kontroling v koncernu Intereuropa. Namen delavnice je bil, seznaniti z delovanjem in s težavami izvajanja finančne funkcije v koncernu ter izboljšati stanje na tem področju. Predsednik uprave mag. Andrej Lovšin je v uvodnem delu delavnice izpostavil pomen finančne funkcije za uresničevanje zastavljene razvojne strategije koncerna Intereuropa do leta 2011, ki zahteva sodobno organizirano finančno funkcijo in dosledno izvajanje začrtanih finančnih ciljev.

Osnovni cilj in poslanstvo finančne funkcije sta zagotavljanje kratkoročne in dolgoročne finančne stabilnosti koncerna ter njenih posameznih družb. To je bilo tudi osnovno vodilo celotne delavnice, kjer smo pripravili vrsto praktičnih primerov in predstavitev dobre prakse v posameznih družbah našega koncerna. Večkrat smo izpostavili strokovnost zaposlenih, njihovo nujno vpetost v ostale poslovne funkcije, uspešnost izvedenih nalog, stroškovno naravnost in potrebne racionalizacije procesa, dinamično organizacijo ter timsko delo, nujne kadrovske okrepitve, enotne standardne procese in IT podporo. Menimo, da je bila 1. delavnica uspešna, saj smo podrobno predstavili pomen finančne funkcije, za katero smo odgovorni v koncernu zaznali največje težave pri izvajanju ter se dogovorili o najpomembnejših aktivnostih do konca leta 2007. Osebnostno menim, da je treba takšne delavnice organizirati tudi v prihodnje, ker odpravljajo odprta vprašanja in večajo prispevek k razvoju finančne funkcije v koncernu.

Delavnice smo se udeležili vodstvo in odgovorni za izvajanje procesa financ, računovodstva in kontrolinga v koncernu Intereuropa in v družbi Intereuropa d.d. ter predstavniki tega področja iz naših desetih družb iz sedmih držav.

Vado Keranović  
Področje financ, računovodstva in kontrolinga



**Sabina Begić Fukelj**, Intereuropa RTC d.d. Sarajevo

»Na delavnici sem imela priložnost seznaniti se s kolegi iz drugih družb koncerna, z načinom njihove organizacije dela in s težavami, s katerimi se vsakodnevno srečujejo, ter z vsemi zahtevami koncerna, da bi lahko uspešno delovali. Delavnico odgovornih za FRK pozdravljam in menim, da je bila zelo koristna, zato tudi upam, da bodo podobna srečanja organizirana tudi v prihodnje.«



**Davorin Cecelja**, Intereuropa, Logističke usluge d.o.o., Zagreb

»Na delavnici smo se podrobno seznanili z delovanjem finančne, računovodske in kontrolinške funkcije v

koncernu ter dobili koristne usmeritve, kako izboljšati svoje delovanje oziroma povečati učinkovitost delovnih procesov. Na delavnici smo tudi izmenjali izkušnje iz različnih družb koncerna in skupaj poskušali poiskati rešitve za odprta vprašanja, ki se pojavljajo pri našem vsakdanjem delu. Upoštevajoč vse navedeno, menim, da bi takšne delavnice morale organizirati tudi v prihodnje.«



**Walter Malinsky**, Schneider&Peklar GmbH, Wien

»O delavnici menim, da je bila zelo dobro organizirana in zelo koristna. Dobili smo veliko dodatnih informacij, napotkov in metod za vsako-

dnevno delo ter se bolje seznanili z zahtevami financ, računovodstva in kontrolinga koncerna. Prav pri slednjem si v naši družbi ometamo največje izboljšave, saj trenutno vodstvo nima potrebnih informacij za odločanje. Ključna je tudi komunikacija računovodstvo/finance/kontroling in vodstva družbe, kjer lahko vodstvo dobi dodatne informacije za svoje odločanje ter ustrezne predloge za rešitev določenih poslovnih problemov. Predlagam, da se tudi v prihodnje organizira podobna delavnica, z namenom reševanja konkretnih odprtih zadev.«

Vodstvo Področja financ, računovodstva in kontrolinga v koncernu s predsednikom uprave: Vado Keranović, Bojana Turk, Neva Klančič, Aleš Markežič, mag. Andrej Lovšin, Tatjana Požar Grom in Miha Romih

# Priprava okolja za delo s programom wexVS

**Projekt ISPRO se po 23. mesecih približuje končni fazi. V prihodnje nas čaka testiranje wexVS aplikacije, nato pa še prehod v produkcijo. Le-ta naj bi bil končan najhitreje na poslovnem področju Kopenski promet, sledil naj bi mu Interkontinentalni promet in nazadnje Logistične rešitve.**

Med lanskim decembrom in letošnjim marcem smo v okviru projekta izvajali naslednje aktivnosti:

- podrobno smo pregledali poslovne primere (organizacija zbirnika, delnih in polnih nakladov, Express, Ro-Ro, avtomobili, organizacija kontejnerskega transporta, razsuti tovor, letalski zbirnik in zračni prevoz nevarnih snovi, pretočno in navadno skladišče, carinski postopki) na vseh področjih (cestni, zračni, pomorski promet in logistične rešitve);
- vzporedno smo preverjali dobavljene aplikacije wexVS in iskali morebitne manjkajoče funkcionalnosti, ki so nujne za naše vsakodnevno delo;
- pripravljali smo referenčne (standardne) podatke, ki so predmet prevedbe (migracije) v novi informacijski sistem (različni šifranti, dogovori o načinih označevanja različnih objektov v aplikaciji, npr. številčenje, itd.);
- prevajali smo uporabniški vmesnik (ekranske maske) v slovenski jezik;
- sodelavci s poslovnega področja Kopenski promet so začeli temeljito prečiščevati ponudbe in pogodbe v vseh poslovnih enotah, kajti podatki o cenah, vrstah storitev in plačilnih pogojih so izjemno pomembni tudi za novo aplikacijo, ker morajo biti pravilno vneseni, če želimo imeti postopke pri vnosu naročila poenostavljene in avtomatske (enako delo čaka tudi ostali dve poslovni področji, skupaj imamo v Intereuropi okrog 10.000 pogodbenih dokumentov);
- začeli smo menjavati dotrajane osebne računalnike v Sloveniji (nekateri sodelavci ste nove računalnike že dobili);
- nadgrajujemo Intereuropino računalniško omrežje (LAN, WAN), ki nam bo omogočalo nemoteno in hitrejše delo z novo aplikacijo;
- na centralnem sistemu za podporo e-poslovanju v Intereuropi IT d.o.o. smo specifikirali in oblikovali vmesnike z Luko Koper, aplikacijo Trinet, ki se uporablja v carinskem poslovanju, ter standardno sporočilo za izmenjavo podatkov s partnerji;
- nadaljevali smo s specifikacijo vmesnikov s sistemom SAP;
- pridobili smo modul v wexVS za kreiranje dinamičnih poročil (OLAP kocka), kar bo vodjem prineslo bolj ažurne informacije za odločanje in ukrepanje;
- oblikovali smo zahteve za nabavo ročnih čitalcev črtnih kod, kar bo v nadaljevanju izhodišče za izvedbo razpisa in nabave te opreme.



Kolegi in PPKP, ki v računalniški učilnici pridno nabirajo »kilometrino« na novi aplikaciji wexVS pod budnim očesom Francoza Fredericka Galya iz WL.

## Kaj nas še čaka

V prihodnje bomo zaključili z vnosom referenčnih podatkov in nastavitvijo aplikacije wexVS. Nato bomo aplikacijo ponovno testirali s poslovnega vidika. V testiranje želimo vključiti tudi več uporabnikov (ključne uporabnike pilota v Kopru in Ljubljani). Ko bo ta faza testiranja zaključena, bomo začeli z izobraževanjem najprej ključnih uporabnikov, pozneje pa še končnih. Po teh aktivnostih bomo blizu prehoda aplikacije v produkcijo.

Načrt po poslovnih področjih je danes takšen, da bo prvi na vrsti Kopenski promet, vzporedno pa bomo delali na Zračnem prometu. Na koncu prideta na vrsto še področji Pomorski promet in Logistične rešitve.

Uroš Koželj



# Prodajni trening v Sarajevu

## Potencialni trg: Bosna in Hercegovina

V februarju smo za sodelavce iz Bosne in Hercegovine na Intereuropi RTC Sarajevo pripravili dvodnevno izobraževanje komercialistov in sodelavcev iz oddelka za marketing. Obnovili smo pridobljeno znanje prodajne tehnike SPIN, ki so ga komercialisti UPS BiH pridobili na prodajnem treningu v Sloveniji pred dvema letoma, ter dodali splošna določila prodajnih veščin po sistemu prodaje DBR (Delivering Business Results).

Dotaknili smo se tudi teme, kako lahko marketing pomaga prodaji in kako je lahko prodaja uspešnejša s primernimi marketinško-prodajnimi akcijami, katerih skupna cilja sta skrb za stalne poslovne partnerje in pridobivanje novih strank.

Tovrstna izobraževanja so zelo pomembna, saj ima Intereuropa RTC mlad in zelo ambiciozen tim komercialistov, ki delujejo na zahtevnem ter zelo občutljivem trgu, polnem potenciala.

### Izobraževalna delavnica UPS-ovih kurirjev

Tudi letos smo organizirali delavnico za izobraževanje kurirjev, ki je potekala v soboto, 17. marca, v prostorih Filiale UPS. Poleg kurirjev so se je udeležili predstavniki oddelkov operative, prodaje in »Customer Service«.

Zahteven trg in konkurenca narekujeta ritem, kateremu je možno slediti le s kakovostnim servisom in prožno (»tailor made«) ponudbo.

Ker so UPS kurirji na trgu dnevno prisotni, so tudi naše glavno orodje,



Udeleženci izobraževanja

pozitivna promocija in ponos podjetja. Da lahko upravičeno uporabljamo besedo ponos, je treba v naše »legionarje« vložiti veliko truda, jim ponuditi veliko izobraževanj in dobre prakse.

Zavedamo se, da je kurir naš najboljši prodajalec, ki potrebuje veliko znanja, zato načrtujemo, da bodo take delavnice in druge oblike izobraževanj še bolj pogoste.

Damijan Veber  
Filiala UPS

## 15 Novi obrazi

# Kreativno delo je izziv

28-letna Sarajevčanka Nerma Hasagić se je oktobra lani pridružila Intereuropi RTC Sarajevo kot skrbnica za marketing. Med njene naloge spadajo načrtovanje in izvedba marketinških aktivnosti ter njihova koordinacija s prodajnimi aktivnostmi.

Nerma se s sodelavci odlično razume in prav medsebojno razumevanje je zanjo pri timskem delu eden izmed glavnih pogojev za dobro poslovanje



vsakega podjetja. Narava njenega dela je dinamična, v službo pa hodi z velikim zadovoljstvom: »Delo od mene zahteva vedno nove ideje. Res velik izziv!«

Njena življenjska zgodba je polna doživetij. Del svoje mladosti je zaradi neugodnih razmer v domovini v 90-ih letih preživela tudi v Sloveniji. V Krškem, kamor se je preselila z mamo, je imela priložnost spoznati slovensko kulturo, jezik in običaje. Po vrnitvi v Sarajevo se je zakopala v študijske knjige. Prve delovne izkušnje je s končano ekonomsko fakulteto pridobila kot pripravnik v Termah Ilidža. Izkušnje s področja marketinga in turizma so ji omogočili v Termah Čatež, v velikem trgovskem podjetju »Robot General Trading« pa je bila zaposlena kot referentka za nabavo v veleprodaji.

Prosti čas Nerma preživlja s prijatelji, s katerimi se ob lepem vremenu odpravi v gore. Če ji ob vsem tem ostane še kakšna prosta minuta, se rada razvedri s prebiranjem kakšne knjige. Te so namreč njena velika strast. In za konec doda, da z velikim zanimanjem prebere čisto vsako številko Interklasa.

# »Express« dan

**Sonce se je ravno prebujalo na vzhodu in razkazovalo svojo pomladansko moč, ko so vozniki pri Intereuropi Express že polnili svoja vozila z različnimi pošiljkami, ki jih bo ta dan treba dostaviti strankam.**

Janez Dujc je bil v Intereuropi zaposlen štiri-najst let kot špediter, zadnja leta pa opravlja delo voznika pri podprevozniku Švara Robertu s.p., ki pogodbeno opravlja prevoze za Intereuropo Express v Sežani. Pričakal me je ves nasmejan in poln



Prva dostava



Zbirni center Intereurope Express v Sežani

## Na poti

Nekaj trenutkov za tem že sediva v »njegovi« kabini in se odpeljeva prvim strankam naproti. Prvi postanki so bili od distribucijskega centra v Sežani oddaljeni le nekaj sto metrov. Janez ne skopari z besedami in po nekaj kilometrih se že pogovarjava kot dobro uigrana šoferska naveza. Ob postankih opažam, da so stranke večinoma stalne. »Vožnja je zahtevno delo, pri katerem ni urnika. Ne greš v službo, ampak greš delat, kadar je delo. Dnevno prevozim od 160 do 210 kilometrov. Danes imava 25 strank, lahko pa jih je tudi 50. Enkrat sem moral dostaviti 140 paketov,« o posebnostih svojega poklica pripoveduje Janez.

Tedaj najin pogovor prekine nasproti vozeči avto. Janez in voznik avtomobila si z nekaj univerzalnimi, zgoj izkušenim voznikom znanimi kretnjami pojasnita zadeve. Prvi je na ta svojstven način spraševal, ali je kombi namenjen k njemu, da bi se obrnil in se odpeljal nazaj do svoje delavnice. Janez pa je pokazal, da danes vozi drugam. Zadeva je bila dogovorjena v trenutku. Nekaj sekund molčiva, nato pa oba družno prasneva v smeh. »Tako se pa pri nas menimo,« doda Janez med smehom.

energije. Kmalu sem spoznal, da gre za vedrega in prijaznega človeka, ki mu nobeno delo ni težko. Po stisku roke in uvodnem pozdravu mi je, na začetku še nekoliko sramežljivo, opisal prve korake pri svojem delu. »Vse pakete je potrebno najprej 'skenirati'. Na ta način jih prevzamem in sem zanje tudi odgovoren, vse dokler jih ne prevzame stranka. Vsak paket je poprej že zabeležen v našem sistemu. Prevzamem ga s pomočjo ročnega terminala,« mi pojasni Janez in pri tem pokaže na stvar, ki je najbolj podobna večjemu daljinskemu upravljavcu ali pa napravi, ki jo uporabljajo trgovke v nekaterih večjih marketih. S 'skeniranjem' paketov lahko v skladišču natančno sledijo njihovi poti. »Še več, razberejo lahko, kdaj sem ga prevzel, koliko časa je bil v kombiju in kdaj je paket prišel do prejemnika,« razloži ustaljeni postopek Janez. Nato pregleda seznam pošilk za predajo, na katerem je zapisano, kam je treba tisti dan peljati, se nasmehne in reče: »Za razliko od včerajšnjega dneva imava danes dobro 'furo'. Vidim po seznamu«.



Intereuropa Express dostavlja od najmanjših pošilk...



... pa do večjih

Iz Sežane naju je pot vodila proti Kozini in Janez nadaljuje: »Ko nekaj časa opravljaš ta poklic, veš, kako podjetja delujejo, kakšne so navade zaposlenih, kdaj gredo na kavo in potem tudi dostava ni problem«. Zatem mi še zaupa, da vsak prevoznik vozi vedno na določeni relaciji, ki pa se zaradi naročnikov ponavadi dnevno spreminja. Njegov kolega je recimo zadolžen za Postojno in okolico. Relacija med Sežano, Kozino in Ilirsko Bistrico pa je njegov vozni teritorij.

Po avtocestah načeloma ne vozijo. Vožnje se večinoma opravijo po regionalnih in lokalnih cestah. Po nekaj postankih v najrazličnejših delavnicah in delovnih obratih imava tudi dostavo za prvo fizično stranko.

### Kaj je Intereuropa Express?

S produktom Intereuropa Expres zagotavljamo prevzem in dostavo pošiljk po načelu »od vrat do vrat« na področju vse Slovenije. Pošiljke, sprejete danes, dostavljamo v prvem naslednjem delovnem dnevu. Za pošiljke, naročene do 14. ure, jamčimo prevzem še isti dan. Možna je tudi dostava TAKOJ (največ 6 ur) in velja za vse pošiljke, ne glede na težo, za vso Slovenijo. Hitrost, točnost, zanesljivost, sledenje pošiljkam, moderna tehnologija in konkurenčne cene so izhodišča za učinkovitost Intereurope Express. Strokovno in usposobljeno osebje ter lasten informacijski sistem omogočata nadzor pošiljke na celotni poti od pošiljatelja do naslovnika. Poleg paketov sprejemamo za prevoz tudi težje kosovne pošiljke do 3 tone in več. Vse pošiljke, ki se prevažajo z Intereuropo Express, so kargo zavarovane do vrednosti 5.000 evrov. Zavarovanje je vključeno v ceno storitve. Storitve Intereurope Express je poleg Slovenije tudi na Hrvaškem in v Bosni in Hercegovini, kjer veljajo trgu prilagojene specifikke.

### Delati je treba z glavo

»Včeraj sem moral dostaviti turbino za motor. Odkupnina je bila 800 in nekaj evrov. Stranka je paket pričakovala šele čez nekaj dni in razumljivo je, da ni imela toliko denarja pri sebi. Praviloma je tako, da strank, ki imajo odkupnino 20 ali 30 evrov, predhodno ne kličem. Nad 500 evri pa praviloma stranko vedno prej pokličem.« Janez za hip umolkne, obvozi parkiran avtomobil na cesti in nadaljuje: »Velikokrat je tako, da človek dela v tovarni, v dolini. Ti pa si se peljal mimo njegovega delovnega mesta nekaj deset kilometrov v hrib in tam ugotovil, da ga ni doma. Sosed ti nato pove, da dela v tovarni, kamor voziš dnevno... Velikokrat je treba delati z glavo. Ne samo tisto, kar so ti rekli, napisali...«

Po nekaj kilometrih vožnje še izvem, da naju je pot pripeljala do njego-



Pošiljke so različne.

vega najbližjega soseda. Hiši sta med seboj oddaljeni več kot kilometer.

Pogovor naju za nekaj trenutkov odvrne od dogajanja na cesti. Janez mi pripoveduje o domu, domačih in kmetiji, ki jo obdeluje v popoldanskih urah.

»Doma sem z Brkinov, iz Vremske doline. Vas se imenuje Zavrhek pri Škocijanskih jamah.« Janez me pogleda, kot da ocenjuje, ali poznam te kraje, in nadaljuje: »Večina obiskovalcev, ki naključno zaidejo v naše kraje, je nad pokrajino in spokojnostjo, ki vlada v njej, navdušenih. To drži: lahko rogoviliš, postaviš šotor sredi dvorišča... Obstaja pa še drugi del resnice: ko je bilo treba napeljati elektriko, sem jo napeljal sam in ko je bilo treba narediti cesto, sem jo moral delati sam. Podobno je bilo pri napeljavi vodovoda. Tudi cesto si plužiš sam.... Ja, to pa je cena luksuza. Vsak kraj je po svoje lep in po svoje čuden,« modro zaključuje Janez.

Čez nekaj trenutkov sva že v Ilirski Bistrici. Ura se približuje dvanajsti in imava le še nekaj minut časa, da zadnje pošiljke razdeliva strankam, ki imajo deljen delovni čas. Dobro uro zatem Janez ugotovi, da imava danes srečo in si lahko privoščiva malico. Kmalu se odpraviva nazaj proti Sežani. Pot naju tokrat popelje preko Brkinov. Janez pokaže na paketek v kabini in reče: »Za to dostavo bova naredila dodatnih 15 ali 20 kilometrov in izgubila skoraj uro. Tak je sistem. Podjetje ima pogodbo z nami in danes pošlje majhen paket, naslednjič pa lahko tono materiala. Tako je pač to,« mirno pove Janez.

### Prevzemi in ponovno zbirni center Sežana

Nekje na poti je sredi ceste parkiran avtomobil, mimo katerega prehod ni možen. »Sredi ceste parkiraš,



Vrnitev v pozno popoldanskih urah

sram te bodi,« se skozi okno oglasi Janez. »Boš že malo počakal,« se oglasi voznik nepravilno parkiranega avtomobila. Nekaj trenutkov za tem se že oba smejeta. Avto se premakne in z Janezom odpeljeva naprej. Kmalu izvem, da je v avtomobilu sedel njegov dolgoletni znanec. Tokrat sva imela manj postankov, a kombi je bil hitro popolnoma poln. Če ima voznik v kombiju prostor, se prevzemi vrstijo spotoma, med predajo pošiljk. A tokrat je bilo drugače. Strankam in pošiljkam se je potrebno vseskozi prilagajati na različne načine. Prevzem materiala se je tokrat zaradi obilice pošiljk vrstil iz smeri Ilirska Bistrica proti Sežani. Tam pošiljko prevzamejo v skladišču, naložijo na druga tovorna vozila, Janezovi poklicni kolegi pa tovor na zahtevo naročnika prepeljejo po Sloveniji, Evropi ali svetu.

Vendar je to že povsem druga drobna pripoved, ki jo v mozaiku velike zgodbe o Intereuropi soustvarjajo zaposleni na Intereuropi.

Nasvet, ki ga vam ga Janez polaga na srce, je: Kjerkoli že ste in tam ne poznate gostinske ponudbe, bodite pozorni na parkirni prostor pred restavracijo. Če so na njem parkirana dostavna vozila, ste na dobri poti, da boste deležni cenovno ugodne in odlične hrane.

## Nagrajeni za lojalnost

V kitajskem mestu Guangzhou je med 25. in 30. marcem potekala 26. konferenca združenja FFSI-FETA Freight System International. Nanjo smo bili povabljeni tudi predstavniki Intereurope, kot lojalna dolgoletna članica pa je naša družba prejela tudi priznanje za 15 let članstva v skupini FFSI.

Konferenca je bila letos še posebej zanimiva, saj je organizacija FFSI-FETA Freight System International praznovala 25. obletnico delovanja oziroma srebrni jubilej, ki smo ga proslavili na slavnostni večerji. Zanimivo je, da je predsednik združenja že vseh 25 let gospod Francis Ng –Flynt Hong Kong.

Letošnje leto so organizatorji zabeležili tudi rekorden obisk, saj je na konferenci sodelovalo kar 80 agentov iz 56 držav sveta. V organizacijo je bilo sprejetih 7 novih članic, in glede na to, da je bilo nekaj agentov v vlogi opazovalcev, lahko pričakujemo, da bodo v članstvo vključeni prihodnje leto. Intereuropa d.d. je na konferenci zastopala družbe koncerna, in sicer iz Slovenije, Hrvaške in Avstrije. Vsi dnevi so bili eno samo druženje agentov med seboj, tako na sestankih »one on one« kot tudi pri ogledu mesta in obisku logističnega centra ter letališča. Mesto Guangzhou leži na južnem Kitajskem in je eno od najhitreje rastočih mest v državi ter v svetu. V njem živi »le« 12 milijonov ljudi, kar je za kitajske razmere malo. Ker ima subtropsko podnebje, je odeto v bujno zelenje, ogromno je cvetja, kar mestu daje prijeten videz. Konferenca je dokaz, kako pomembno je pove-




zovanje in druženje špediterjev, kako pomemben je pretok informacij in kako pomembni so stiki, ki se ustvarijo na takšnem srečanju. Najbolj pomembno pa je, da se ljudje srečajo in iščejo skupne interese, ki se pozneje odrazijo v prometu ter možnosti takojšnje izmenjave informacij med agenti iz različnih držav. Ko smo se po petih dnevih druženja, pogovorov, dela in po zaključku konference razšli, smo kar malo obžalovali, da je teh nekaj dni tako hitro minilo in se moramo že vrniti domov. No, stiki ostanejo in spomini na izredno dobro organizirano konferenco tudi... Naslednje leto se med 21. in 23. aprilom znova srečamo v Kanadi v Vancouvru.

Marjana Dobnikar  
Intereuropa Brnik  
Filiala Interkontinentalni promet




# UPS v Sloveniji ponovno med najboljšimi

 Sredi marca je bila v sosednji Italiji – v Rimu – redna letna konferenca UPS South District, ki smo se je udeležili tudi predstavniki Intereurope. V »večno mesto« smo se podali Mirza Bavčić iz Intereurope RTC Sarajevo, Vjekoslav Granić in Davorka Požega iz Intereurope Sajem ter Goran Travner, Marjana Aljaž in Damijan Veber iz Filiale UPS. Na konferenci, ki je bila tokrat organizirana popolnoma drugače, smo bili tako po obsegu poslovanja kot tudi po kakovosti uvrščeni v tako imenovano »Preferred Group«, s čimer so nam namenili še posebno pozornost.

Predstavniki posameznih držav smo imeli delovne predstavitve s področja prodaje, marketinga, operative, financ in varnosti. Na posameznih pogovorih (t.i. »head to head«) smo se srečali še z direktorji vseh omenjenih področij. Tako kot že lani se je tudi letos konference udeležil prvi mož UPS-a v Evropi Wolfgang Flick. Med 85 držav, ki spadajo v South District (južna Evropa, Balkan, Mediteran, Bližnji vzhod in Afrika), je bilo razdeljenih 16 nagrad – od tega smo v Filiali UPS dobili kar dve:

1. Best BPR in Division for 2006
2. Best import ERN for 2006




 Z leve proti desni: Wolfgang Flick - Europe Region Manager, Goran Travner, Bernhard Wagner - South District Manager

Poleg dveh uradnih nagrad in prvih mest smo v eni izmed kontrolnih točk dosegli še dodatno tretje mesto. Na prejeta priznanja smo seveda zelo ponosni, ob tem pa nas obvezujejo k nadaljnjim dosežkom v kakovosti in vrednosti izvoza.

Damijan Veber  
 Filiala UPS

## 19 Konferenca

# Port2port na Sinajskem polotoku

 Od 13. do 14. februarja je v Tel Avivu potekala sejemsko-logistična konferenca Port2port. Skrbno načrtovana in organizirana sejemsko-konferenčna prireditev je v Izrael privabila veliko tujih in nacionalnih slušateljev. Pestra mednarodna zasedba predavateljev je ponudila različne poglede na razvoj kopenske in pristaniške infrastrukture v regiji, kjer svojo priložnost vidi tudi Evropska unija. Evropska Komisija za energijo in transport pa bo Izraelu namenila sredstva za vzpostavitev kopenskih povezav do sosednje Jordanije ter pozneje vse do Iraka in Kuvajta.

Na prvi tovrstni konferenci so se predstavila pomembna globalna in nacionalna logistična podjetja, kot so: pristanišče Haifa, pristanišče Ashdod, pristanišče Eilat, Fedex, Mearsk Line, Swissport, ZIM in drugi. Na konferenci je imel uvodni govor tudi slovenski minister za transport mag. Janez Božič, ki se je dogodka udeležil na povabilo izraelskega ministra za promet in prometno varnost Šaula Mofaza.


Izrael želi razviti pomembno regionalno pristanišče. Tako so že narejeni pomembni dolgoročni razvojni načrti za pristanišče Haifa. Le-to naj bi se iz pretežno nacionalnega pristanišča prelevilo v pomembno regionalno pristanišče, od koder bi se z uporabo intermodalne tehnologije transporta pokrivalo celo države in kraje v Perzijskem zalivu. Poleg razvoja pomorskega oziroma intermodalnega prometa ima Izrael velike načrte tudi pri razvoju letalskega tovornega prometa. S prihodom Swissporta, kot drugega terminalista na letališču Ben Gurion v Tel Avivu, se bo prekinilo obdobje monopola na tem segmentu prometa.

Z gospo Marino Rus sva se udeležila konference in hkrati izkoristila

priložnost za obisk strank ter poslovnih partnerjev v Tel Avivu. Obstoječe in potencialne stranke ter poslovne partnerje sva povabila na obisk v Slovenijo, kjer jim bomo z veseljem razkazali in podrobneje predstavili logistične zmogljivosti ter aktivnosti Intereurope. Na tak način bomo vzpostavili oziroma še bolj okrepili medsebojne poslovne vezi.

Mag. Bojan Bešković  
 Interkontinentalni promet



 Slavnostna prireditev

# Privlači me tisto, kar ni na dosegu roke

V začetku letošnjega leta so v večnamenski dvorani Osnovne šole Koper podelili plakete in priznanja najboljšim športnikom Kopra za leto 2006. Jubilejno plaketo za zaslužne športne delavce je prejel Aldo Zubin za desetletno delo v kolesarski sekciji Obalnega planinskega društva Koper. Pred nekaj dnevi pa je prevzel tudi vodenje omenjenega planinskega društva. Aldo Zubin je zaposlen v Intereuropi IT d.o.o.

## Ste na športnem področju aktivni tudi na delovnem mestu?

V zadnjem času ne, smo pa pred leti znotraj Intereurope organizirali planinske izlete, ki so bili zelo dobro obiskani. Skupaj s sodelavci na področju informatike smo opravili precej zahtevnih visokogorskih tur po »naših« Alpah. Nekaj sodelavcev se udeležuje naših kolesarskih izletov.

## Živite v Kopru, ki je obmorsko mesto, sami pa se zanimate za šport povsem druge vrste...

Ja, zanimivo. Morje in vodni športi me nikoli niso pretirano zanimali. Človeka, kot sem jaz, očitno vedno bolj privlači tisto, kar ni na dosegu roke. Tisto, kar je od njega oddaljeno in težje dostopno. Imam prijatelje, ki živijo na Jesenicah in poznajo dobesedno vse vrste morskih rib, ki živijo v Jadranskem morju. Pri meni je prav obratno (smeh).

## ... poznate Julijske Alpe, ki so od vas oddaljene 100 in več kilometrov.

Tako nekako (smeh).

Kljub vsemu ostaja dejstvo, da je na obalnem področju že od nekdaj prisotna močna navezanost na planinstvo in alpinizem. Če pogledamo preko meje, lahko naštejemo več znanih osebnosti na tem področju: Dušan Jelinčič, Igor Škamperle, Klement Jug..., katerim so oziroma so bile gore izredno blizu.



Nič nas ne sme presenetiti.

Se popolnoma strinjam. Ti kraji so vedno dihali skupaj, ne glede na mejo. Če se ozremo v zgodovino, je bilo planinsko društvo v Trstu ustanovljeno le nekaj let po ustanovitvi Slovenskega planinskega društva. Nenazadnje pa tudi društvo v Kopru deluje že skoraj 60 let. Na tem območju sta bila planinarjenje in alpinizem vedno močno prisotna.

## Kje je po vašem mnenju treba iskati vzgibe, ki človeka vlečejo v gore?

Težko vprašanje. Človek v gorah najde mir, neko notranje zadovoljstvo. Poleg tega pa lahko hribe in gore vsaj zaenkrat še štejem za neokrnjeno naravo. Vsak človek ima v sebi klic po vračanju k naravi in na nas je, da temu klicu prisluhnemo ali pa ga potlačimo. Planincu ali alpinistu na gori se porodi cela vrsta vprašanj o smiselnosti moderne civilizacije, človekovih vrednotah in podobno.

## Vas zanima tudi alpinizem?

Z alpinizmom se ukvarjam občasno, predvsem za ohranjanje in izpopolnjevanje veščin, ki jih uporabljam kot planinski vodnik na zahtevnih visokogorskih izletih. Vsako leto naredim nekaj vzponov, za kaj več pa mi zmanjkuje časa. Prav zaradi tega je alpinizem pri meni za kolesarstvom in planinarjenjem na tretjem mestu.

## Ali vam je v Sloveniji ostal še kakšen neosvojen dvatisočak?

Kakšen bi se našel.

## V začetku letošnjega leta ste prejeli jubilejno plaketo za zaslužne športne delavce. Kaj vam pomenijo nagrade?

Nagrade same po sebi mi ne pomenijo dosti. Te sem bil kljub temu zelo vesel. Razlog je preprost. Vse, kar delam že domala celo življenje, počnem na prostovoljni bazi in v prostem času. Edino priznanje do sedaj je bilo zadovoljstvo udeležencev in dejstvo, da društvo dobro deluje. Ko prejmeš priznanje, dobiš tudi občutek, da je tvoje delo cenjeno in da ni bilo zaman. To je odlična spodbuda za naprej.



## Kolesarska sekcija Obalnega planinskega društva Koper deluje že dobro desetletje.

Pred 11 leti smo dobili idejo, da znotraj planinskega društva, ki ima izredno razgibano dejavnost, poskušamo ustanoviti kolesarsko sekcijo. Danes je v njej včlanjenih preko 100 članov. Naša osnovna dejavnost so krajši, manj zahtevni kolesarski izleti, večinoma zunaj prometnih cest. Pri tem gre predvsem za obliko druženja in spoznavanja lepote bližnje okolice, Slovenije in okoliških čezmejnih regij. Na kolesarski poti vedno obiščemo naravne in kulturne znamenitosti. Trudimo se poiskati poti, ki so večini neznane. V nekaterih primerih jih tudi predhodno očistimo. Kot zanimivost pa naj povem, da je najmlajši član star 12, najstarejši pa 75 let.



↓  
Trenutek oddiha

## Obstajajo tudi posamezniki, ki si želijo zahtevnejših prog?

Za to skupino pripravimo kolesarjenje čez alpske prelaze in daljše cestne maratone. Vsakih nekaj let organiziramo tudi zahtevnejšo odpravo. Leta 2000 smo se odpravili v Pariz, tri leta pozneje pa so trije naši vrhunski mojstri v 24 urah neprekinjene vožnje prevozili 595 kilometrov od Budimpešte do Kopra.

## Medijsko najbolj odmevna je bila odprava v Bruselj...

To je bilo leta 2005. Na ta način smo obeležili 10 let delovanja naše sekcije in vstop Slovenije v Evropsko unijo. Sprejeli so nas v Evropskem parlamentu. Bila je resnično zanimiva in nadvse odmevna izkušnja. Pred odhodom smo simbolno zajeli vodo iz Jadrana in jo na koncu poti pomešali z vodo iz Severnega morja. Tam smo postopek ponovili in ob vrnitvi v Koper del Severnega morja izlili v »naše« morje. Simbolično smo povezali slovensko in evropsko prestolnico, Jadransko in Severno morje.

## Koliko kilometrov ste prevozili?

Na odpravi v Bruselj smo prevozili 1.850 kilometrov. Vedeti je treba, da gre pri tovrstnih odpravah za manjše skupine dobro pripravljenih kolesarjev. Sama organizacija kolesarskega podviga pa je izredno zahtevna.

## Kako pri takšnem podvigu organizirate etape?

Nikoli se ne odločimo za najlažjo možnost. Vedno izberemo najbolj slikovito pot in pri kolesarjenju v Bruselj smo se odpravili prek Alp. Premagali smo prelaz Grossglockner (2.504 metrov), obiskali Garmisch in nemške Alpe, Bodensko jezero, izvir Donave in dalje do Oostendeja ob Severnem morju. Taka pot je fizično zahtevnejša, a na kolesarja psihično zelo dobro vpliva. Poglejte, del francoske pokrajine je bil

utrujajoč predvsem zaradi dolgih in enakomernih vzponov in spustov. Nič fizično napornega, a ob sebi imaš žitno polje, mimo katerega kolesariš od jutra do večera. To je utrujajoče. V povprečju na takšnih poteh opravimo od 130 do 160 kilometrov na dan.

## Je na koncu poti kolesar popolnoma izčrpan?

Nasprotno. Mogoče se sliši neverjetno, a udeleženci odprav imamo vedno že prej opravljenih okrog 5.000 kilometrov. Vozimo z normalnim tempom in na koncu imamo vsi dovolj rezerve še za nekaj etap. Najstarejši udeleženec odprave v Bruselj je takrat štel 71 let.

## Načrtujete v bližnji prihodnosti kakšen podoben podvig?

Ravno zdaj se štirje naši fantje pripravljajo na ultramaraton Pariz - Brest - Pariz. V največ 90-ih urah moraš prevoziti 1.250 kilometrov. Vozi se noč in dan, skoraj brez počitka.

## Spregovoriva še nekaj besed o Parencani. Aktivni ste namreč tudi pri obnovi »poti zdravja in prijateljstva«.

Pri tem projektu smo aktivni od vsega začetka, ko smo očistili del poti od Lame proti Škofijam. Na našem koncu je namreč velik problem bujna vegetacija. Sedaj jo redno vzdržujemo, sodelujemo pa tudi pri izgradnji kolesarske infrastrukture.

26. maja bo slavnostna otvoritev odseka »Poti zdravja in prijateljstva« v Seči. Tam je namreč obnovljena trasa, ki poteka ob robu krajinskega parka proti Sečovljam. Ta dan bomo skupinsko kolesarili od mejnega prehoda Škofije do prireditvenega prostora; tja bodo prišli tudi tekači in pohodniki. Gre za pot, ob kateri je ogromno naravnih, etnoloških in kulturnih znamenitosti.

## Ali lahko kmalu pričakujemo obnovo celotne poti?

V Sloveniji smo na dobri poti, sledijo nam Hrvati, problem pa je Italija. Trasa proti Trstu je namreč speljana po industrijskem delu mesta. Gre pa verjetno za edinstveno kolesarsko pot v Evropi, ki človeka ne pusti hladnega. Njena prednost je, da ima ta nekdanja železniška proga izredno majhne naklone in nima ostrih ovinkov. To je za ljubitelje kolesarstva prava poezija. Pri tem moram omeniti idejnega očeta te poti, Klementa Kneza, ki je dal pobudo za prenovu nekdanje železniške trase v rekreacijsko pot.

## Kako lahko ljudje postanejo člani Obalnega planinskega društva Koper?

Dobijo nas na sedežu društva, v Ulici Agrarne reforme 15 v Kopru, ob torkih in četrtekih med 17. in 19. uro. Lahko me pokličejo na gsm: 040 453 819 ali pa si ogledajo našo spletno stran [www.opd.si](http://www.opd.si).



## Srečno penzionistki!

Decembra 2006 sta se poslovili dolgoletni sodelavki Filiale Koper (po novem PE Koper - Interkontinentalni in kopenski promet) Marjetica Aljančič in Ada Čuber Dilca. Odločili sta se, da gresta v zasluženo penzijo.

Obema želimo veliko lepih trenutkov ob novih zadolžitvah. Ko bosta imeli kaj časa, pa se le oglasita na kavici.

Zaposleni PE Koper



Penzionistka Marjetica v veseli moški družbi.



Ada je odšla z nasmehom.



## Pomagali smo Dispanzerju

V vseh letih poslovanja je naš koncern tesno povezan z okoljem, v katerem delujemo, zato imamo z njim dobre odnose. S svojimi dejavnostmi skušamo izboljšati kakovost življenja zaposlenih in tudi širše skupnosti. Pri tem ob vestni skrbi za zaposlene sodelujemo tudi z okoljem in regionalnimi skupnostmi, vključujemo se v projekte varovanja okolja, podpiramo kulturo, šport, dobrotne ustanove in izobraževanja.

V aprilu smo se v Intereuropi odzvali prošnji Dispanzerja medicine dela, prometa in športa, ki deluje v okviru Zdravstvenega doma Koper. Za pomoč pri nakupu novega EMG aparata smo namenili 3.000 evrov. Gre za aparat, s katerim se opravljajo preiskave mišične napetosti telesa; omogoča natančno ugotavljanje realne napetosti v različnih mišičnih sklopih telesa (npr. križ, ramenski obroč). Preiskava na EMG aparatu je izjemno pomembna za amaterske in aktivnejše športnike, in sicer v smislu preprečevanja večjih okvar tetiv in mišic ter za določanje ustreznega načina treninga.

Veseli smo, da smo tudi mi prispevali k nakupu te naprave. Toliko bolj, ker prav v okviru Dispanzerja za medicino dela, prometa in športa

deluje Intereuropina ambulanta, kjer se o svojih zdravstvenih krizih in težavah posvetuje veliko naših zaposlenih.

Zdravje je naše bogastvo in zanj moramo skrbeti. Skrb za zdravje ljudi in tesna povezanost z okoljem nam narekujeta, da sodelujemo v tovrstnih dobrotelnih akcijah. Nenazadnje s tem posredno skrbimo tudi za svoje zaposlene.

Anita Baraba  
Služba za odnose z javnostmi



SESTAVIL MILKO EMERŠIČ	NEKDANJI RUSKI ŠAHIST (BORIS)	MESTO V BAČKI V VOJVODINI	STARA MERA ZA ZITO IN VINO	SL. IGRALEC IN REŽISER (ALI)	TRISTOP	IGRALKA BEGOVIČ	NEVARNA BOLEZEN, KARCINOM							
ZAGAJALNIK PRI AVTOMOBILU														
OBRAT ZA IZDELAVO KRUHA														
SMRDLJIV DUŠIKOV PLIN														
STRAN NEBA						PESNIK	SIDRO, KOTVA							
STRONCIJ			KRMLNA RASTLINA OKOSTJE											
OCET				VELETOK V RUSIJI KLIC, POZIV				POSUŠENA ŽITNA STEBLA	PAVEL SIVIC			GIBALO	SKLADATELJ SOSS	LOŠČILO
INKOVSKI POGLAVAR					PIVSKI IZRAZ ODISEJEV OTOK				KNJIŽNA POLICA					
KONCERN INTER-EUROPA	IZNAJDLJIVOST, VEŠČINA	KOŽA POVRHNUJICA RAČUNAL DELAVEC							SEŠTEVEK NEKDANJI MONGOLSKI VLADAR					
INTERNET						KRAJ PRI POSTOJNI PRISTOJBINA								
VISOK KATOLIŠKI DOSTOJANSTVENIK							MUSLIM, PREROK IGRALEC MARVIN						ISLAMSKI TEOLOG	STADION V BUDIMPEŠTI
SL. PUBLICIST (ANDREJ)				SL. PISATELJ (FILIP) SPAČEK						POLET, ZANOS POMARANČA				
EDVARD GRIEG			RIŽEVO VINO PRIHOD V GOSTE					GRM ZA ŽIVE MEJE	SENČNA STRAN OČE					
KRDELO					PROSTOR V VAGONU GEOMET. TELO								ANTON PETJE BOLEČINA V KRIZU	
NAKUP, PRESKRBA							PRAVLNIK, POSLOVNIK KOSITER							CERKVENI ZBOR
KULTURA, IZOBRAZBA						STRUPEN DUŠIKOV PLIN NATRIJ				RASTLIN. PIJACA RISTO SAVIN				
ELEKT. APARAT ZA SESANJE PRAHU									PREDEL GRLA ZA USTNO VOTLINO					
KARAMBOL				ŠAHISTKA KRIVEC					AFRIŠKI NAJEMNI VOJAK					

### Nagradna križanka

Nagradno geslo prejšnje križanke je **SREČNO VOŽNJO**. NAGRAJENCI: 1. nagrada (promocijska namizna ura): **Anton Bukovnik**, Mestni trg 12, 3210 Slovenske Konjice; 2. nagrada (kapa in antistres žogica): **Boža Mulej**, Kočevarjeva 2, 3000 Celje; 3. nagrada (kapa): **Boštjan Muršak**, Osek 66, 2235 Sveta Trojica

Vaše dopisnice, razglednice ali ovojnice z nagradnim geslom pošljite do **15. julija 2007** na znani naslov (Interglas, Vojkovo nabrežje 32, 6000 Koper).

## Nov logistični center v Beogradu

V Dobanovcih nastaja nov Intereuropin logistični center. Skladišni prostori bodo veliki 8.500 kvadratnih metrov, prometna površina pa 12.000 kvadratnih metrov. Urejeni bodo tudi parkirni prostori. Svečano odprtje bo pred poletjem.



Gradnja novega logističnega centra.

## 23. Intereuropiada bo junija na novi lokaciji!

Letošnje družabno-športno srečanje sodelavcev koncerna Intereuropa bo v **soboto, 9. junija 2007, v Sarajevu**, natančneje v turističnem kompleksu Hoteli Ilidža ([www.hoteliilidza.ba](http://www.hoteliilidza.ba)). Odhod udeležencev v Sarajevo je predviden v petek, 8. junija, povratek pa v nedeljo, 10. junija 2007. Za vstop v Bosno in Hercegovino je potreben veljaven potni list.

Podrobnejše informacije o igrah vam bomo posredovali preko vodij ekip in v Infobiltenih, ki bodo objavljeni tudi na intranetu.

Na elektronskem naslovu [intereuropiada@intereuropa.si](mailto:intereuropiada@intereuropa.si) pričakujemo vaše morebitne predloge in mnenja.

Nasvidenje v Sarajevu, mestu, ki je nekoč gostilo olimpijado, letos pa že pošilja dobrodošlico naši Intereuropiadi.

Organizacijski odbor 23. Intereuropiade

## Intereuropa v Sarajevu

Intereuropa je danes prek svojih odvisnih družb prisotna v desetih državah. Zato uprava želi poglobiti poslovanje med podjetji iz Slovenije ter Bosne in Hercegovine, s svojimi logističnimi storitvami, z znanjem in izkušnjami predstaviti sarajevsko družbo Intereuropa RTC ter izpostaviti vlogo koncerna v Bosni in Hercegovini. S tem namenom bomo 22. maja, skupaj s svojo odvisno družbo Intereuropa RTC d.d. Sarajevo, organizirali enodnevno poslovno konferenco v Sarajevu.

Tematski okvir poslovne konference je poslovno sodelovanje med podjetji iz Slovenije ter Bosne in Hercegovine, znotraj tega pa bomo pripravili različne tematske sklope, in sicer:

- vizija in strategija ter vloga koncerna Intereuropa v Bosni in Hercegovini ter širše v jugovzhodni Evropi,
- vizija in strategija ter vloga Intereurope RTC d.d. Sarajevo v Bosni in Hercegovini,
- ekonomski in gospodarski odnosi med državama,
- gospodarski potenciali v Bosni in Hercegovini,
- izkušnje in poznavanje bosanskega trga,
- možnosti vlaganja v Bosni in Hercegovini,
- primer iz prakse.

Na konferenco so vabljeni ključni gospodarstveniki iz Slovenije ter Bosne in Hercegovine, vladni delegaciji iz Slovenije ter Bosne in Hercegovine ter Ekonomska poslovna fakulteta iz Sarajeva. Gre za odlično priložnost, na kateri se bomo srečali s številnimi gospodarstveniki iz obeh držav in tudi s predstavniki lokalnih skupnosti.

Vesna Bertok  
Sektor za marketing in razvoj

Štiri leta sreče in veselja mi je podarila hčerka Marija. Ostali so mi le spomini. Hvala sodelavcem



Intereurope Transport d.o.o., Intereurope d.d., Sindikatu Cestnega prometa Slovenije in vsem, ki ste mi v teh težkih trenutkih stali ob strani in mi pomagali.

Miro Abram